

Új feladatot kapott az okmányiroda

Várják a rohamot

Tegnap reggel már közel tízen ügyfél ke-
re-
ste fel a közelmúltban
a Szegedi Rendőrkapitá-
nyság épületébe költö-
zött okmányirodát a vál-
lalkozói engedéllyel kap-
csolatos teendők miatt.
November 3-tól ugyanis
már az okmányiroda
végzi a vállalkozói igaz-
olványok kiadását. A szoká-
sos pénteki, város-
házi sajtótájékoztatón
emelt szó esett az ISPA-
pénzekről, és a Szociális
hét rendezvényeiről is.

Dr. Nagy Judit, az iroda
vezetője elmondta, havi 4-500
ügyfélre számítanak ezen új
feladattal adódóan. Eddig na-
ponta átlagosan százötvenen
keresték fel az okmányirodát
a lakcímbeljelentéssel, szemé-
lyi igazolvány és határátlépési
engedély kiadásával kapcsola-
tban, és 2001. január else-
jétől a gépjármű átíratás ügy-
intézése is az okmányirodák
feladata lesz. Dr. Nagy Judit
szerint különösebb zökkenő
nélkül zajlott a költözés, ám a
vállalkozói engedélyekkel
kapcsolatos feladatok igen
nagy terhet rónak az iroda
munkatársaira. A már folyó
ügyek közül 101-et a kamarák
adtak át az irodának. Az ok-
mányiroda vezetője szerint
azonban a számítógépes rend-
szer, és a munkatársak nagy
terhelése ellenére biztosan tar-
tani tudják majd az előírt 30
napos határidőt.

Dr. Mezey Róbert jegyző
szerint a rendőrkapitányság
épülete már „európai” körülmé-
nyeket biztosít az ügyfelek
számára, ám a végső megoldást
a Széchenyi téri „szürke
épület” felújítása hoz majd. Itt

Fellegi a Bartókban

Munkatársunktól
November 6-án, hétfőn este
7 órakor rendezik meg *Fellegi
Ádám* zongorakoncert-sorozatának
második részét a Bartók
Béla Művelődési Központ
dísztermében. Az ismertető
előadással egybekötött sorozat
mostani hangversenyén De-
bussy-művek (Lenhajú lány,

Elsüllyedt katedrális, Megszi-
kított szerenád, Boldog sziget),
Ravel La Valse című kompo-
zíciója, valamint Beethoven
G-dúr és C-dúr szonátája cse-
nődül fel. A hangversenysorozat-
ra a művelődési központban
megváltott bérletek érvénye-
sek vagy egy alkalomra szóló
belépőjegyet is lehet váltani.

Fúvósok sikere

DM-információ
A szegedi Király-König
Péter Zeneiskola fúvós hang-
szeren játszó növendékei kö-
zül a területi válogatóról ket-
ten jutottak az országos
döntőbe, amelyet Sopronban

rendeznek majd meg. *Kosz-
tyó Klementina* (oboa, tanára
Fejesné Vörös Márta) és *Be-
szé Anna* (fagott, tanára: *Ma-
rosvári Attila*) képviseli
majd a szegedi növendéke-
ket.

pesszimizmusban sok be-
fektetőt motivált vásárlásra.
A Pannonplast számai is ki-
tűnőek lettek. Az adózott e-
redmény 8, míg az árbevétel
30 %-al növekedett. A ma-
gyar folyó fizetési mér-
legnek is fontos szerepe
volt a negatív piaci trend
kialakulásában ugyanis ér-
téke 340 millió eurót mu-

Részvény neve	Nyitóár	Záróár	Záróár változás	Záróár (%) változás
BORSODCHEM	8 745	8 680	-35	-0,40
DÉMÁSZ	14 050	13 750	-550	-3,85
EGIS	13 300	13 360	0	0,00
FOTEX	301	298	+1	+0,34
MATÁV	1 310	1 274	-73	-5,42
MOL	4 640	4 700	+30	+0,64
OTP	13 995	14 000	-100	-0,71
PICK	7 680	7 600	+50	+0,66
RICHTER	15 650	15 980	+370	+2,37
TVK	6 200	6 135	-160	-2,54

Tőzsdei megbízási díj:
0,25 % + 3.000 Ft

Díszburkolatos Belváros

„Szeged szalonja”



A Klauzál tér burkolatraja a házak historizáló stílusával harmonizál. (Fotó: Nagy László)



**A sze-
gedi Ká-
rázs utca
és a k i
szakasza,
valamint
a Klauzál
tér fölüji-
tását Török Péter és Fa-
zakas Gábor tervezte. A
szomszédos épületekhez
illő burkolat, a teret „rit-
mizáló” kandeláberek,
könyöklékövek és virág-
tartók környezetében új-
raéledhet az üzletutcaból
nyíló Klauzál tér.**

„A Kárázs utcát és Klau-
zál teret meghatározó épüle-
tek csaknem páratlan, vissza-
fogott, klasszicizáló-eklektikus
megjelenése természetesen
meghatározta a burkolat
kialakításának módját, s a te-
rület berendezését is” –
mondta Török Péter táj- és
környezetépítész, a Korzó
díszburkolatának tervezője.
A „szöggediségre” a téglabur-
kolat utal: az Alföldön –
mint minden olyan vidéken,
ahol kevés a kő – égetett
agyagból (azaz: téglából)
építkeztek. Szeged környé-
kén jó néhány jellegzetes,
ú.n. „téglarchitektúrás” épü-
letet is megcsodálhatunk. A
város külső utcáiban még ma
is téglajárdán kopog az arra
járók cipősarka. Így került
téglaburkolat az üzletutcára,
s a térre is.

Az égetett, terrakotta
színű téglá felülete azonban
nem maradhatott mindenütt
egyforma (mondhatni: unal-
mas, egyhangú). A flaszter-

A Kárázs utca-Klauzál tér megújulása

A városközpont – a világon mindenütt – egész környe-
zete kisugárzással van. Ha lepusztult, elhanyagolt, nem
csak az odalátogató turistát, de a városlakót is depresszió-
sítja. Arról nem is beszélve, hogy az élő városközpont a város
életterét is tükrözi. Külföldi, de magyar példák sokasága is
bizonyítja: a gyógyítást a város szívében kell elkezdeni.

Ezeknek az ismereteknek, már főépítési működésük kez-
detén – 1995 óta – e terület rendbetételét egyik, talán leg-
fontosabb feladatunknak tekintem. Amikor megfogalmaz-
tam az ezzel kapcsolatos teendők hosszú sorát, sajnos, nem
minden érdeklőn arattam osztatlan sikert.

A munkát – a különböző szakemberek bevonásával –
mégis elkezdjük, és a részletes vizsgálatokkal, elemzéssel lé-
pésről, lépésről lépésre bizonyítottuk be a Belváros felújítá-
sának szükségességét.

Összehangolt program alapján először Szeged méltatlan
ul elhanyagolt „főutcája”, a Kárázs utca és Klauzál tér
állapotán szerettünk volna változtatni.

Három pályázó kollektívát kértünk fel, hogy részletes ja-
vaslatot adjanak az említett terület kertépítészeti, építészeti
és képzőművészeti eszközökkel történő rehabilitációjára.

Az 1997. szeptember 3-án összehívott zsűri: (kiváló épí-
tész, kertépítész tagjai között volt Kiss István építész is) Török
Péter és társai munkáját javasolta megvalósításra.

Az elkészült tervek a különböző médiumokon, fórumo-
kon keresztül többször ismertettük, így a szakmai, illetve la-
kossági észrevételeket – úgy a tervezésnél, mint a kivite-
lésnél – hasznosíthattuk.

A munka a Kárázs utcai közművek és egyes felújításával
kezdődött el, de a folytatást az akkori városvezetés pénzhí-
ányra hivatkozva nem szorgalmazta. Szerencsére az új vá-
rosvezetés felvállalta a programot, így elkészült a rehabili-
táció első szakasza.

Jó érzés, hogy részese voltam szeretett városom, Szeged
megújulásának. Igaz, a következtetés szakmai munka sok út-
közzel és kompromisszummal is járt, de megérté. A szegedi-
ek és a turisták is birtokukba vették, megszerették az új
díszburkolatot, a köszöntő szobrokat, a padokat, a könyöklő
köveket, az esti világítást, ezt az országban is egyedülálló
együtttest. Szerencsére, „fanyalgók” csak kevesen vannak.

Novák István DLA
városi főépítész

klinker burkolatot a kör-
nyező házak finoman histo-
rizáló stílusát idéző (az ere-
deti terv szerint profir és
kvarcit) „kőbördű” minták

díszítik (anyaguk mész-
kő és gránit).

A nyújtott téglalap alap-
rajzú Klauzál tér megkívánta
a ritmikus tagolást, s a „be-

rendezést”. Az üresen tátongó
tér élettelenül hevert volna
előttünk. (Még az ellen-
példaként említett, s a XIV.
századig ugyancsak téglabur-
kolatos (!), velencei Szent
Márk teret is zászlótartók,
köszöntőszobrok, kandelábe-
rek teszik mozgalmassá.)

A térnek hangsúlyt adó
Kossuth-szobor ellenpontja-
ként készül a Klauzál tér
északi oldalán Tóbiás Klára
szegedi képzőművész millen-
niumi díszkútja, amely bronz
szobraival, kiemelt talapzatra
helyezett márvány medencé-
jével életet ad a tér eddig ha-
lott (vagy ami még rosszabb:
méltatlan funkciókkal terhelt)
részének is.

A zászlótartóként is szol-
gáló kandelábereket – sajna-
latos módon –, „menet köz-
ben” áttérvezték; így azok
részben az eredeti elképzelé-
sektől eltérő formában állnak
előttünk.

A padok megválasztása-
kor, a városvezetés kérésnek
eleget téve, „vandálbiztos”
megoldás mellett döntöttek.
A kerámia növénytartókban
növekvő fácskák (albízia és
platanlevelű eper) zöld lomb-
sátrat borítanak majd a pado-
kon üldögélőkre.

Török Péter szerint a leg-
fontosabb az, hogy a fölüji-
tott terület megteljen élettel.
A cukrászda terasza, a ta-
vasztól őszig a téren zöldellő
„téli pálmák”, a kút környé-
ke (ahol akár kávézó sátrak
is állhatnának), „Szeged sa-
lonjává” tehetnék a Klauzál
teret.

Nyilas Péter

forrás

Halálos baleset
Röszkén

Munkatársunktól
Halálos kimenetelű közle-
kedési baleset történt csütör-
tök este az M5-ös úton, Rösz-
ke külterületén. Egy Audi ha-
ladt Szeged irányába, s a
sófőr későn vette észre a kivi-
lágítatlan lovaskocsit, hátulról
belérohant. Az ütközés miatt
a lovak megvadultak, s neki-
húzták a szekert az útszéli
betonoszlopnak. A szekér fel-
borult, a hajtója és utasa pedig
alá esett. A kocsis utasa, a 63
éves N. L. a helyszínen meg-
halt, a hajtó, a 35 éves N. L.
csak könnyebb sérüléseket
sz szenvedett. A karambol után
az Audi vezetője elmenekült.
A rendőröknek később sike-
rült megtalálniuk a „szöke-
vényt”. Ellene segélynyújtás
elmulasztása miatt indítottak
eljárást, a lovaskocsi hajtója
ellen pedig halálos kimene-
telű közúti közlekedés baleset
okozása miatt.

Meghiúsított
rablás

Munkatársunktól
Csak az eladó bátor visel-
kedésének volt köszönhető,
hogy nem raboltak ki egy sze-
gedi kisboltot. Csütörtök este
két férfi ment be az üzletbe.
A boltos hölgy szerint az egyi-
kük fegyvert rántott, s a bevé-
telt követelte. A két rabló igen
idegesen viselkedett, s ezt
használta ki az eladó. Fel-
kapta a pulton heverő legna-
gyobb mérleghelyezőt és a rab-
lókra emelte. A két férfi erre
megijedt és „dolguk végezet-
lenül” kiszaladtak a boltból.

Százezer
a pénztárcából

Munkatársunktól
Kifosztottak egy bajai hől-
gyet csütörtökön Szegeden.
Egy ismeretlen férfi lépett a
déli órákban a kocsiából ki-
szálló nőhöz. A férfi arra kér-
te az „áldozatát”, hogy váltsa
fel neki a pénzt. A hölgy
gyanútlanul elővette a pénz-
tárcáját, s aprót keresett ben-
ne. A kisegített személy már
elment, mikor a nő észrevette,
hogy százezer forint eltűnt a
tárcájából.

Fogadóóra

DM-információ
A szegedi rendőrkapitány-
ság vezetője, Balogh Zoltán
átfogóan november 6-án,
hétfőn délután 1 és 4 óra kö-
zött lakossági fogadóórát tart
a Párizsi körút 16-22. szám
alatti hivatali helyiségében.

csörög a Pannon GSM

**Kedves olvasóink! Közérdekű problé-
maikat, észrevételeiket, tapasztalataikat
Kéri Barnabás újságíró munkatársunk-
kal oszthatják meg, aki munkanapokon
reggel 8 és 10 óra között, vasárnap 14 és
15 óra között hívható a 06-20-9432-663-as
rádiótelefon-számon. Elvesztett tárgyaikat
kereső, illetve talált tárgyakat visszaadni
szándékozó olvasóink ingyenes hirdetés-
tést tehetnek közzé mondandójukat. Hírde-
télvétel: 8 és 18 óra között a 06-80-820-220-as zöld számon, il-
letve személyesen a Sajtóházban és hirdetőirodáinkban.**

Folyó-ügyek. A tegnapi
Csörögben egy olvasónk ab-
béli reményének adott hangot,
hogy a város által az uniós IS-
PA alapjából nyert milliárdok
a hattyasi Holt-Tisza problé-
máit is megoldhatják. Papp
Zoltán, a településrész önkor-

mányzati képviselője szerint
nem ilyen egyszerű a helyzet.
Először ugyanis meg kell
szüntetni a folyóágot szenny-
yező forrásokat, azaz a Ti-
szába ömlő termálvizet is
máshová kell vezetni. Csak

ezután kerülhet sor a folyó-
ágy kikotrására, revitalizá-
ciójára. A jelenleg rendel-
kezésre álló pénzből a kör-
nyék utcáinak csatornázá-
sát végzik el, hogy a szí-
vargó szennyvíz se mér-
gezhesse a vizet. A hattyasi
Holt-Tisza megmentése
Papp Zoltán szerint azon-
ban már a város hatáskörén
túlra mutat, éppen ezért no-
vember 10-én Balogh
László országgyűlési kép-
viselővel is tárgyalnak a
megoldás lehetőségeiről,
amelyekhez természetesen
még anyagi forrást is kell
találni. Az ISPA-tól kapott
pénz ugyanis elsősorban
nem a holt folyószakaszok
revitalizálására érkezett
Szegedre.

PANNON GSM
.....
..... Az élvonal.